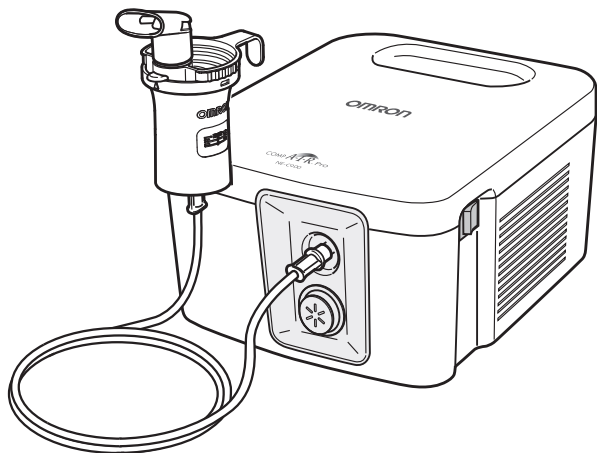



Poštovani korisniče,



Hvala što ste kupili OMRON COMP AIR Pro. Ovaj proizvod je razvijen u saradnji sa specijalistima za respiratorne bolesti radi uspešnog lečenja astme, hroničnog bronhitisa, alergija i drugih respiratornih oboljenja.

Ovo je medicinski uređaj. Koristite uređaj u skladu sa uputstvima koja ste dobili od lekara i/ili specijaliste za respiratorne bolesti.

 Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre korišćenja aparata. Sačuvajte ga kao podsetnik u budućnosti.

Ukoliko imate pitanja u vezi upotrebe ili načina rada aparata nemojte se ustručavati da nam se obratite na priložene adrese. Biće nam drago da od Vas čujemo i predloge za poboljšanje naše ponude proizvoda i servisa.

Želimo Vam dobro zdravlje i sve najbolje u budućnosti.

Sa prijateljskim pozdravima,  
**PRIZMA, Kragujevac**

## Sadržaj

1. Namena .....	5
2. Upoznajte uređaj .....	5
3. Važne bezbednosne informacije .....	6
4. Način upotrebe .....	11
5. Čišćenje i dezinfekcija .....	14
Čišćenje .....	14
Dezinfekcija .....	14
6. Uklanjanje kondenzacije iz creva za vazduh .....	16
7. Zamena filtera za vazduh .....	17
8. Rešavanje problema .....	18
9. Tehnički podaci .....	19
Pribor .....	21

## 1. Namena

### Medicinska namena

Ovaj proizvod je namenjen za inhaliranje leka za respiratorna oboljenja.

### Predviđeni korisnik

- Zakonski sertifikovani medicinski stručnjaci, kao što su lekar, medicinska sestra i terapeut.
- Negovatelj ili pacijent pod nadzorom kvalifikovanih medicinskih stručnjaka za kućno lečenje.
- Korisnik takođe mora da razume opšti način rada uređaja NE-C900 i sadržaj uputstva za upotrebu.

### Predviđeni pacijenti

Ovaj proizvod ne bi trebalo da koriste pacijenti bez svesti ili pacijenti koji ne dišu spontano.

### Okruženje

Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu u zdravstvenoj ustanovi, na primer bolnici, klinici ili lekarskoj ordinaciji i u prostoriji domaćinstva.

### Radni vek

Radni vek komponenti je sledeći, pod uslovom da se proizvod koristi za inhaliranje sa 2 ml leka 10 puta dnevno po 6 minuta na sobnoj temperaturi (23°C).

Radni vek se može razlikovati u zavisnosti od okruženja u kojem se proizvod koristi.

- Kompresor (glavni uređaj) - 5 godina
- Inhalacioni kit - 1 godina
- Usnik - 1 godina
- Nosnik - 1 godina
- Crevo za vazduh (PVC, 200 cm) - 1 godina

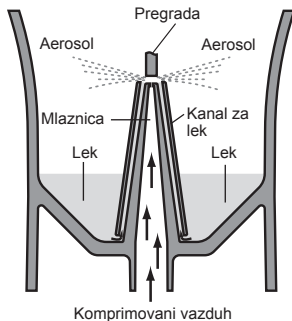
Filter za vazduh - 60 dana  
Maska (PVC)/(SEBS) - 1 godina

## Mere predostrožnosti prilikom upotrebe

Neophodno je poštovati upozorenja i mere predostrožnosti opisane u uputstvu za upotrebu.

## Način rada inhalatora

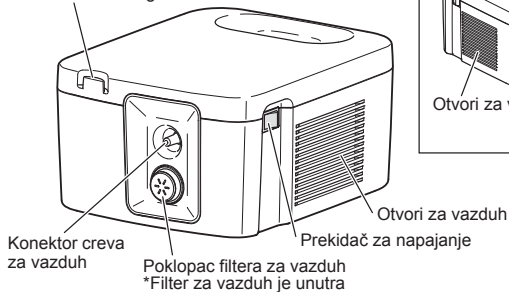
Lek koji se pumpa kroz kanal za lek meša se sa komprimovanim vazduhom koji proizvodi pumpa kompresora. Komprimovani vazduh pomešan sa lekom pretvara se u sitne čestice i raspršuje se kada dođe u kontakt sa pregradom.



## 2. Upoznajte uređaj

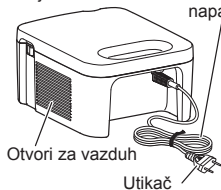
## Kompresor (glavni uređaj) x 1

Držač inhalacionog kita



Zadnja strana

Kabl za napajanje



## Inhalacioni kit x 1



Poklopac inhalacionog kita



Rezervoar za lek

## Usnik x 1



## Nosnik x 1



## Maska za odrasle (PVC) x 1



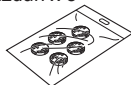
## Maska za decu (PVC) x 1



## Crevo za vazduh (PVC, 200 cm) x 1



## Rezervni filteri za vazduh x 5

Uputstvo za upotrebu  
Garantni list

### 3. Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja uređaja pročitajte sve informacije u uputstvu za upotrebu i ostalu literaturu koji ste dobili u kutiji.

#### **⚠ Upozorenje:**

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do ozbiljnih povreda.

#### ***(Upotreba)***

- U vezi sa vrstom, dozom i režimom uzimanja leka pridržavajte se uputstava lekara ili terapeuta za respiratorne bolesti.
- Ako osetite bilo šta neobično tokom upotrebe, odmah prestanite sa korišćenjem uređaja i obratite se lekaru.
- Za inhaliranje nemojte koristiti samo vodu u inhalatoru.
- Držite uređaj van domašaja dece bez nadzora. Uređaj možda sadrži male delove koji se mogu progutati.
- Nemojte odlagati crevo za vazduh dok se u njemu nalazi vlaga ili ostaci leka.
- Nemojte koristiti ili čuvati uređaj na mestima na kojima može biti izložen štetnim gasovima ili isparljivim materijalima.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj na mestima, na kojima bi mogao da bude izložen zapaljivom gasu.
- Nemojte pokrivati kompresor čebetom, peškirom ili drugim tipom pokrivača tokom upotrebe.
- Posle upotrebe uvek bacite ostatak leka i svaki put koristite svež lek.
- Ne koristiti u sistemima za anesteziju ili disanje.
- Nemojte blokirati otvore za vazduh. Nikada ne ostavljajte uređaj na mestu gde otvori za vazduh mogu biti blokirani tokom rada.
- Čuvajte delove na čistom mestu da bi se izbeglo inficiranje.

### *(Postoji rizik od električnog udara)*

- Nikada ne priključujte niti isključujte uređaj vlažnim rukama.
- Kompresor i kabl za napajanje nisu voodootporni. Nemojte prosipati vodu ili druge tečnosti po ovim delovima. Ako se tečnost prospe po ovim delovima, odmah iskopčajte kabl za napajanje i obrišite tečnost gazom ili nekim drugim upijajućim materijalom.
- Nemojte potapati kompresor u vodu ili neku drugu tečnost.
- Nemojte koristiti niti skladištiti uređaj na vlažnim lokacijama.
- Nemojte koristiti uređaj koji ima oštećen kabl za napajanje ili utikač.
- Držite kabl za napajanje dalje od vrućih površina.

### *(Čišćenje i dezinfekcija)*

Prilikom čišćenja ili dezinfekcije delova, poštujujte pravila navedena u nastavku. Nepridržavanje tih pravila, može da dovede do oštećenja, nedovoljnog raspršivanja ili inficiranja. Uputstva se nalaze u odeljku „Čišćenje i dezinfekcija“.

- Očistite i dezinfikujte inhalator, masku, nastavak za usta ili nastavak za nos:
  - pre prve upotrebe nakon kupovine.
  - ako uređaj nije dugo korišćen
  - ako više osoba koristi isti uređaj, očistite i dezinfikujte inhalator, masku, nastavak za usta ili nastavak za nos pre korišćenja.
- Obavezno operite ili obrišite delove nakon upotrebe i proverite da li su temeljno dezinfikovani i osušeni, kao i da li se čuvaju na čistom mestu.
- Ne ostavljajte rastvor za čišćenje u delovima aparata.

### **⚠ Oprez:**

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ukoliko se ne izbegne, može dovesti do manjih ili umerenih povreda, odnosno do fizičkog oštećenja.

### *(Upotreba)*

- Obezbedite strog nadzor ako uređaj koriste deca ili invalidi ili ako se nalazi u njihovoj blizini.
- Uverite se da su delovi ispravno priključeni.
- Uverite se da je filter za vazduh ispravno postavljen.
- Uverite se da je filter za vazduh čist. Ako je filter za vazduh korišćen duže od 60 dana, zamenite ga novim.
- Nemojte nagingjati inhalacioni kit pod uglom većim od 45 stepeni u svim pravcima ili ga tresti tokom upotrebe.
- Nemojte koristiti ili odlagati uređaj dok je crevo za vazduh izgužvani.
- Koristite samo originalne delove za inhalaciju, crevo za vazduh, filter za vazduh i poklopac filtera za vazduh.
- Nemojte dodavati više od 7 ml leka u rezervoar za lek.
- Nemojte nositi ili ostavljati inhalator dok u rezervoaru ima leka.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora sa decom ili osobama koje ne mogu da izraze odobrenje.
- Nemojte izlagati uređaj ili njegove delove jakim udarcima kao što je ispuštanje uređaja na pod.
- Nemojte bosti mlaznicu rezervoara za lek iglom ili nekim drugim oštrim objektom.
- Ne stavljajte prste ili predmete u kompresor.
- Ne rastavljajte i ne pokušavajte da popravite kompresor ili kabl za napajanje.
- Ne ostavljajte uređaj ili njegove delove u izuzetno hladnim ili toplim uslovima, kao ni pod direktnim sunčevim svetlom.
- Ne blokirajte poklopac filtera za vazduh.
- Ne koristite uređaj dok spavate ili ste pospani.
- Odobreno samo za ljudsku upotrebu.
- Pri korišćenju uređaja glavni uređaj se može zagrejati.



- Ne dodirujte glavni uređaj osim da biste izvršili neophodnu operaciju, na primer isključili napajanje tokom inhalacije.
- Da biste izbegli da vam lek ostane na licu, obavezno obrišite lice posle skidanja maske.
- Da biste izbegli povrede nosne sluznice, nemojte gurati dodatak za nos u gornji deo nosa.
- Nemojte koristiti oštećeni set inhalatora, dodatak za usta i dodatak za nos.

### ***(Postoji rizik od električnog udara)***

- Uvek iskopčajte uređaj iz utičnice posle upotrebe i pre čišćenja.
- Priključite uređaj u utičnicu odgovarajućeg napona. Nemojte preopterećivati utičnicu ili koristiti produžne kablove.
- Nemojte koristiti kabl za napajanje na pogrešan način.
- Ne namotavajte kabl za napajanje oko kompresora.
- Promene ili izmene koje nije odobrilo preduzeće OMRON HEALTHCARE poništavaju garanciju.
- Nemojte snažno povlačiti kabl za napajanje.

### ***(Čišćenje i dezinfekcija)***

Prilikom čišćenja ili dezinfekcije delova, poštujujte pravila navedena u nastavku. Nepridržavanje tih pravila, može da dovede do oštećenja, nedovoljnog raspršivanja ili inficiranja. Uputstva se nalaze u odeljku „Čišćenje i dezinfekcija“.

- Za sušenje uređaja ili njegovih delova nemojte koristiti mikrotalasnu pećnicu, mašinu za sušenje sudova ili fen za kosu.
- Ne koristite autoklav, gasni sterilizator sa etilen-oksikom ili sterilizator za niske temperature sterilizacije (plazma sterilizator).
- Ukoliko delove dezinfikujete prokuvavanjem, vodite računa da voda potpuno ne ispari. Ako se to desi, može doći do požara.

**Opšte bezbednosne mere predostrožnosti:**

- Pre svake upotrebe ispitajte uređaj i delove i proverite da li postoji neki problem. Posebno proverite sledeće:
  - Da mlaznica ili crevo za vazduh nisu oštećeni.
  - Da mlaznica nije začepljena.
  - Da kompresor radi normalno.
- Pri korišćenju uređaja javljaju se buka i vibracije koje izaziva pumpa u kompresoru. Deo buke takođe dolazi od emisije komprimovanog vazduha iz inhalatora. Ovo je normalno i ne ukazuje na kvar.
- Koristite uređaj isključivo u skladu sa namenom. Nemojte koristiti uređaj u bilo koje druge svrhe.
- Nemojte koristiti uređaj na temperaturama većim od +40°C.
- Uverite se da je crevo za vazduh čvrsto povezano sa kompresorom i inhalacionim kitom i da se ne razlabavljuje. Blago uvrnite priključak creva za vazduh prilikom umetanja u konektore creva za vazduh da biste izbegli da se otkači tokom upotrebe.
- Da biste potpuno prekinuli vezu uređaja sa izvorom napajanja, iskopčajte priključak iz izvora napajanja.

**Sačuvajte ovo uputstvo radi buduće upotrebe.**

## 4. Način upotrebe

### ⚠ Upozorenje:

Očistite i dezinfikujte inhalator, masku, nastavak za usta i nastavak za nos pre prve upotrebe nakon kupovine, odnosno ako uređaj nije korišćen tokom dužeg perioda ili ako isti uređaj koristi više osoba. Uputstva se nalaze u odeljku „Čišćenje i dezinfekcija“.

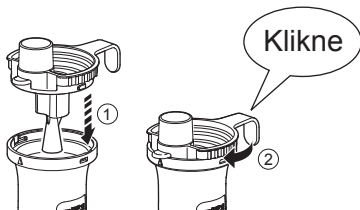
1. Uverite se da se prekidač nalazi u položaju „isključeno“ (○).
2. Priključite utikač u utičnicu.
3. Uklonite gornji deo inhalacionog kita sa rezervoara za lek.



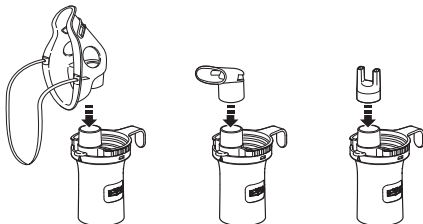
4. Dodajte odgovarajuću količinu prepisanog leka u rezervoar za lek.



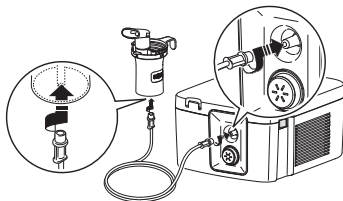
5. Vratite gornji deo inhalacionog kita na rezervoar za lek.



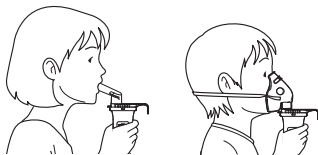
6. Čvrsto povežite masku, dodatak za usta i dodatak za nos sa inhalacionim kitom.



7. Povežite crevo za vazduh. Blago uvrnite priključak creva za vazduh i gurnite ga čvrsto u konektor creva za vazduh.

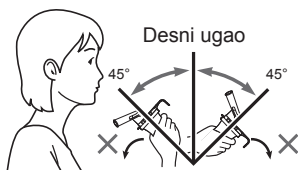


8. Držite inhalacioni kit kao što je prikazano desno. Sledite uputstva lekara ili terapeuta za respiratorne bolesti.



**⚠ Oprez:**

Nemojte nagnjati inhalacioni kit pod uglom većim od 45 stepeni u svim pravcima. Lek može dospeti u usta ili može sprečiti efikasno inhaliranje.



9. Pritisnite prekidač za napajanje u položaj „uključeno“ (I). Kada se kompresor pokreće, raspršivanje počinje i generiše se aerosol. Inhalirajte lek.
10. Kada se terapija završi, isključite napajanje i izvucite utikač kompresora iz strujne utičnice.

## 5. Čišćenje i dezinfekcija

### Čišćenje

Očistite delove posle svake upotrebe da biste uklonili ostatke leka. Time ćete izbeći nedelotvornu inhalaciju ili infekciju.

#### - Delovi koji mogu da se peru

- Inhalator (poklopac inhalacionog kita, rezervoar za lek), maska (PVC)/(SEBS), nastavak za usta, nastavak za nos.

Perite ih u toploj vodi blagim deterdžentom. Dobro ih isperite čistom vrućom vodom i ostavite ih da se osuše na čistom mestu.

#### - Delovi koje ne mogu da se peru

- Kompresor, crevo za vazduh

Najpre se uverite da je utikač za napajanje isključen iz utičnice. Obrisite mekanom krpom navlaženom vodom ili blagim deterdžentom.

- Filter za vazduh

Nemojte prati ili čistiti filter za vazduh. Ako se filter za vazduh pokvasi, zamenite ga. Vlažni filteri za vazduh mogu da prouzrokuju začepljenje.

### Dezinfekcija

Uvek dezinfikujte delove nakon poslednjeg dnevnog tretmana. Ako su delovi izuzetno umrljani, zamenite ih novim.

Izaberite metod dezinfekcije na osnovu tabele na sledećoj strani.

#### **Legenda:**

o - dozvoljeno

X - nije dozvoljeno

\* - primer sredstva za dezinfekciju dostupnog na tržištu. (Koncentracija i vreme delovanja navedeni u tabeli dobijeni su pod uslovima testiranja radnog veka delova sa svakim od sredstava za dezinfekciju korišćenim prema uputstvu za upotrebu. Imajte u vidu da nisu izvršena nikakva testiranja radi provere efikasnosti sredstava za

dezinfekciju. Ne preporučujemo korišćenje baš ovih sredstava za dezinfekciju. Uslovi upotrebe i sastojci sredstava za dezinfekciju se razlikuju kod različitih proizvođača. Pre korišćenja pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu i primenite sredstvo za dezinfekciju na svakom od delova na odgovarajući način. Imajte u vidu da radni vek delova može biti skraćen u zavisnosti od uslova, okruženja i obima upotrebe.)

Metod dezinfekcije	Delovi	Usnik	Nosnik	Inhalacioni kit	Maska za odrasle (SEBS) (opciono) Maska za decu (SEBS) (opciono)	Maska za odrasle (PVC) Maska za decu (PVC) Maska za bebe (PVC) (opciono)	Crevo za vazduh (PVC, 200 cm)	Filter za vazduh
	Materijali	PP	PP	PP	Maska: SEBS Traka: Guma (bez lateksa) Adapter: PP	Maska: PVC (bez ftalata) Traka: Guma (bez lateksa)	PVC (bez ftalata)	Poliester
A	Alkohol							
	Etanol za dezinfekciju	o	o	o	o	o	X	X
	Natrijum hipohlorit							
	Milton* (0,1%, 15 min.)	o	o	o	o	o	X	X
	Četvorostruki amonijak							
	Osvan* (0,1%, 10 min.)	o	o	o	o	o	X	X
	Hlorheksidin							
	Hibitane* (0,5%, 30 min.)	o	o	o	o	o	X	X
	Amfoterični tenzid							
Tego 51* (0,2%, 15 min.)	o	o	o	o	o	X	X	
B	Prokuvavanje	o	o	o	o	X	X	X

**A.** Koristite sredstvo za dezinfekciju koje je dostupno na tržištu. Sledite uputstva proizvođača sredstva za dezinfekciju.

**Napomena:** Nikada ne čistite uređaj benzenom, razređivačem ili zapaljivim hemikalijama.

**B.** Delovi se mogu iskuvavati između 15 i 20 minuta. Posle iskuvavanja pažljivo izvadite delove, otresite višak vode i ostavite ih da se osuše u čistom okruženju.



## 6. Uklanjanje kondenzacije iz creva za vazduh

Ako je u crevu za vazduh ostalo vlage ili tečnosti, obavezno sledite proceduru za uklanjanje vlage iz creva za vazduh.

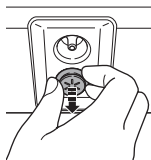
- 1) Uverite se da je crevo za vazduh povezano sa konektorom za vazduh na kompresoru.
- 2) Uklonite crevo za vazduh iz inhalatora.
- 3) Uključite kompresor i pumpajte vazduh kroz crevo za vazduh da biste otklonili vlagu.



## 7. Zamena filtera za vazduh

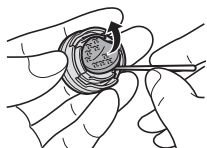
Ako je filter za vazduh korišćen duže od 60 dana, zamenite ga novim.

1. Izvucite poklopac filtera iz kompresora.



2. Zamenite filter za vazduh.

Uklonite stari filter za vazduh oštrom predmetom i ubacite novi prečišćivač.



3. Vratite poklopac filtera za vazduh na mesto. Proverite da li pravilno naleže.

### Napomene:

- Koristite samo OMRON filtere za vazduh predviđene za ovaj uređaj. Nemojte koristiti uređaj bez filtera.
- Nemojte prati ili čistiti filter za vazduh. Ako se filter za vazduh pokvasi, zamenite ga. Vlažni filteri za vazduh mogu izazvati začepljenje.
- Filteri za vazduh nemaju prednju i zadnju stranu.
- Proverite da li su filteri čisti i bez prašine pre nego što ih ubacite.

## 8. Rešavanje problema

Ako uređaj otkáže tokom rada, proverite sledeće:

Problem	Uzrok	Rešenje
Ništa se ne događa pri pritisku na dugme za napajanje.	Da li je kabl za napajanje priključen u utičnicu?	Proverite da li je kabl priključen u utičnicu. Po potrebi iskopčajte kabl a zatim ga vratite u utičnicu.
Inhaliranje se ne odvija ili se odvija malom brzinom kada je uređaj uključen.	Da li u rezervoaru za lek ima leka?	Dodajte odgovarajuću količinu leka u rezervoar.
	Da li u rezervoaru za lek ima previše/premalo leka?	
	Da li je inhalacioni kit ispravno montiran?	Ispravno montirajte inhalacioni kit.
	Da li je mlaznica začepljena?	Uverite se da mlaznica nije začepljena.
	Da li je inhalacioni kit nagnut pod ostrim uglom?	Uverite se da inhalacioni kit nije nagnut pod uglom većim od 45 stepeni.
	Da li je crevo za vazduh ispravno povezano?	Uverite se da je crevo za vazduh ispravno povezano sa kompresorom i inhalatorom.
	Da li je crevo za vazduh savijeno ili oštećeno?	Uverite se da na crevu za vazduh nema oštećenja.
	Da li je crevo za vazduh začepljeno?	Uverite se da crevo za vazduh nije začepljeno.
	Da li je filter za vazduh prljav?	Zamenite filter za vazduh novim filterom.
Uređaj je neuo- bičajeno bučan.	Da li je poklopac filtera za vazduh ispravno postavljen?	Ispravno postavite poklopac filtera za vazduh.
Uređaj je veoma topao.	Da li je kompresor pokriven?	Nemojte pokrivati kompresor nikakvim pokrivačem tokom upotrebe.

**Napomena:** Ako preporučeno rešenje ne otkloni problem, nemojte pokušavati da popravite uređaj – delove uređaja ne može servisirati korisnik. Vratite uređaj ovlašćenoj OMRON prodavnici ili distributeru.

## 9. Tehnički podaci

Naziv	COMP AIR Pro
Model	NE-C900 (NE-C900-E)
Tip	Kompresorski inhalator
Snaga	AC 220-240 V, 50 Hz
Potrošnja energije	220 VA
Radna temperatura/vlažnost	+10°C do +40°C / 30% do 85% relativne vlažnosti
Temperatura/vlažnost/ vazdušni pritisak skladištenja i transporta	-20°C do +60°C / 10% do 95% relativne vlažnosti / 700 - 1060 hPa
Težina	Približno 2,2 kg (samo kompresor)
Dimenzije	Približno 175 (Š) × 110 (V) × 215 (D) mm (samo kompresor)
Sadržaj	Kompresor, inhalacioni kit, crevo za vazduh (PVC, 200cm), dodatak za usta, dodatak za nos, maska za odrasle (PVC), maska za decu (PVC), 5 rezervnih filtera za vazduh, uputstvo za upotrebu, garantni list.

### Tehnički podaci za kompresor OMRON NE-C900 sa setom inhalatora:

Veličina čestica	**MMAD približno 3 μm (MMAD = aerodinamički dijametar za srednju vrednost mase)
Kapacitet rezervoara za lek	maksimalno 7 ml
Odgovarajuće količine leka	2 ml minimum - 7 ml maksimum
Zvuk	*Približno 55dB
Brzina inhaliranja	*Približno 0,4 ml/min (po gubitku težine)
Protok vazduha/izlaz iz kompresora	*7 l/min pod pritiskom od 100 kPa
Izlaz aerosola	**0,57 ml (2 ml, 1% NaF)
Brzina izlaza aerosola	**0,08 ml/min (2 ml, 1% NaF)

Klasifikacija:

 = oprema II klase

 = dodatni deo tipa B

 = pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu

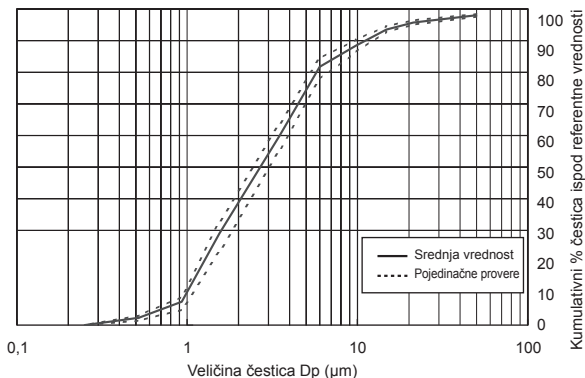
 = napajanje isključeno

 = napajanje uključeno

**CE 0197**

## Rezultat merenja kaskadnog impaktora za određivanje veličine čestica\*\*

Kumulativni % mase čestica natrijum fluorida ispod referentne vrednosti



\* Merenje izvršio OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.

\*\* Nezavisno merenje izvršio prof. dr Hiroši Takano, Odsek za hemijski inženjering i materijalnu nauku, Fakultet za nauku i inženjering, Univerzitet Došita, Kjoto, Japan, u skladu sa EN 13544-1:2007+A1:2009.

### Napomene:

- Podložno tehničkoj izmeni bez prethodnog obaveštenja.
- Ovaj OMRON proizvod je proizveden uz primenu preciznog sistema za kontrolu kvaliteta preduzeća OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan.
- Uređaj možda neće raditi ako se uslovi u pogledu temperature i napona razlikuju od uslova navedenih u specifikaciji.
- Ovaj uređaj ispunjava odredbe direktive Evropske zajednice 93/42/EEC (Direktiva o medicinskim uređajima) i Evropski standard

EN13544-1:2007+A1:2009, „Oprema za terapiju respiratornih bolesti“  
– 1. deo: Sistemi za inhalaciju i njihove komponente.

- Performanse se mogu razlikovati kod lekova kao što su suspenzije ili lekova velike gustine. Dodatne detalje potražite u listi sa podacima dobavljača lekova.
- Pogledajte Veb lokaciju preduzeća OMRON HEALTHCARE EUROPE da biste ažurirali tehničke informacije. URL: [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com)

## Pribor

Naziv	Model
Inhalacioni kit i usnik	NEB-NSET3-90E 9520555-5
Maska za odrasle (PVC)	C28-8-E 9956275-1
Maska za decu (PVC)	C28-9-E 9956276-0
Maska za bebe (PVC)	NEB-MSSP-E 9520250-5
Maska za odrasle (SEBS)	U10-1P-E 9956312-0
Komplet maski za decu (SEBS)	U10-2P-E 9956281-6
Usnik	C28-3P-E 9956273-5
Nosnik	C28-7-E 9956274-3
Crevo za vazduh (PVC, 200 cm)	NEB-TP-L20E 9520606-3
Filteri za vazduh x 5	C28-2-E 9956271-9

***Važne informacije o elektromagnetnoj kompatibilnosti EMC***

Uz povećan broj elektronskih uređaja kao što su računari i mobilni (celularni) telefoni, medicinski uređaji koji se koriste mogu biti osetljivi na elektromagnetne smetnje sa drugih uređaja. Elektromagnetne smetnje mogu dovesti do nepravilnog rada medicinskog uređaja i do potencijalno nebezbedne situacije. Medicinski uređaji takođe ne bi trebalo da ometaju druge uređaje.

Kako bi se regulisali zahtevi za EMC (elektromagnetnu kompatibilnosti) u cilju sprečavanja nebezbednih situacija do kojih dovode ovi proizvodi, primenjen je standard EN60601-1-2:2007. Ovaj standard definiše nivoe otpornosti na elektromagnetne smetnje, kao i maksimalne nivoe elektromagnetnih emisija za medicinske uređaje. Ovaj medicinski uređaj koji je proizvelo preduzeće OMRON HEALTHCARE usklađen je sa ovim standardom EN60601-1-2:2007 u pogledu otpornosti i emisija. Ipak treba poštovati posebne mere predostrožnosti:

- Nemojte koristiti mobilne (celularne) telefone i druge uređaje koji stvaraju snažno električno ili elektromagnetno polje u blizini medicinskog uređaja. Ovo može dovesti do nepravilnog rada uređaja i do potencijalno nebezbedne situacije. Preporučuje se održavanje minimalne udaljenosti od 7 m. Proverite da li je rad uređaja ispravan u slučaju manje udaljenosti.


Dodatna dokumentacija u skladu sa standardom EN60601-1-2:2007 dostupna je u preduzeću OMRON HEALTHCARE EUROPE na adresi pomenutoj u ovom uputstvu za upotrebu. Dokumentacija je dostupna i na lokaciji [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com).

***Ispravno odlaganje ovog proizvoda na otpad  
(Otpadna električna i elektronska oprema)***

Ova oznaka prikazana na proizvodu ili u literaturi o njemu pokazuje da proizvod na kraju radnog veka ne treba odlagati s drugim kućnim otpadom. Da biste sprečili moguće nanošenje štete životnoj sredini ili ljudskom zdravlju usled nekontrolisanog uklanjanja otpada, molimo Vas da odvojite ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno ga reciklirate kako biste potpomogli održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici aparata u kućnom okruženju treba da se obrate prodavcu od kojeg su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj službi da bi saznali detalje o tome gde i kako mogu da vrate ovaj artikal na reciklažu koja je bezbedna po životnu sredinu. Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere odredbe i uslove kupoprodajnog ugovora. Ovaj proizvod ne treba mešati s drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.



Proizvođač 	<b>OMRON HEALTHCARE CO., LTD.</b> 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPAN
EU-zastupnik 	<b>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</b> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLANDIJA <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
Proizvodni pogon	<b>OMRON (DALIAN) CO., LTD.</b> Economic & Technical Development Zone Dalian 116600, CHINA
Predstavništva	<b>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</b> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes MK 15 0DG, United Kingdom
	<b>OMRON Medizintechnik Handelsgesellschaft m.b.H.</b> John-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim, NEMAČKA <a href="http://www.omron-medizintechnik.de">www.omron-medizintechnik.de</a>
Predstavnik za Srbiju	<b>PRIZMA</b> Kumanovska 8, 34000 Kragujevac, Srbija <a href="http://www.prizma.rs">www.prizma.rs</a>